

POWERSHRED® H-5C

THE WORLD'S **TOUGHEST** SHREDDERS™

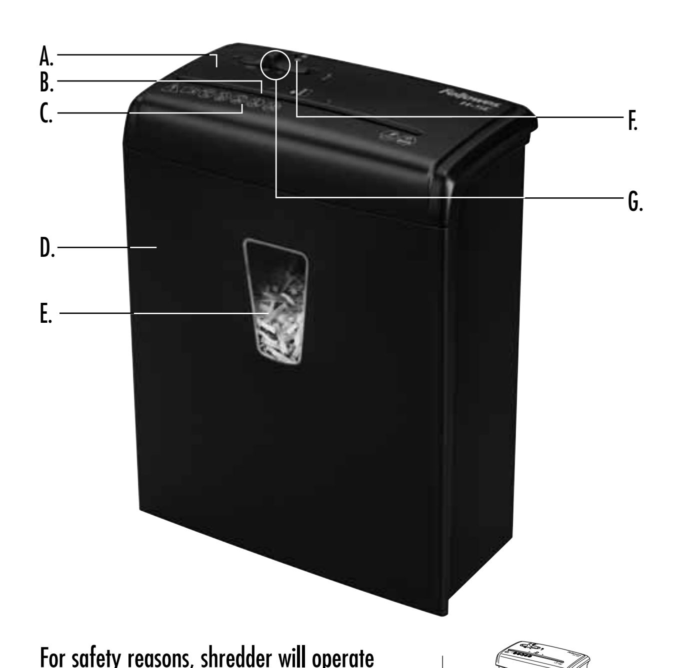
Please read these instructions before use.
Do not discard: keep for future reference.

Veuillez lire ces instructions avant d'utiliser l'appareil.
Ne pas jeter : conserver afin de consulter les directives ultérieurement, en cas de besoin.

Lea estas instrucciones antes del uso.
No las deseche: consérvelas como referencia futura.



Quality Office Products Since 1917



KEY

A. Shredder head
B. Paper/card entry
C. See safety instructions below
D. Bin
E. Window
F. Safety lock

To set lock slide button down

G. Control switch and LEDs
- 1. Reverse
- 2. Off
- 3. Auto-On (green)
- 4. Overheat (red)

For safety reasons, shredder will operate only if the shredder head is in correct position and used with supplied basket.

CAPABILITIES

Will shred: Paper, credit cards, staples, and small paper clips

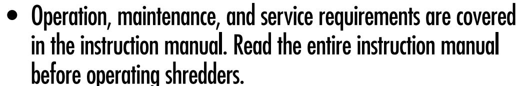
Will not shred: Unopened junk mail, continuous forms, adhesive labels, transparencies, newspaper, CD/DVDs, cardboard, large paper clips, laminates, file folders, X-rays or plastic other than noted above

Paper shred size:
Cross-Cut..5/32 in. x 1-3/8 in. (4mm x 35mm)

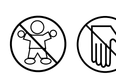
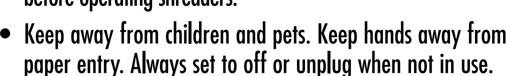
Maximum:
Sheets per pass 5*
Cards per pass..1*
Paper width..8.7 in. (220mm)

*8.5"x11", 20lb., (75g) paper at 120V, 60Hz, 1.5Amps; heavier paper, humidity or other than rated voltage may reduce capacity. Maximum recommended daily usage rates: 30 sheets; 5 cards.

⚠WARNING: IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS — Read Before Using!

- Operation, maintenance, and service requirements are covered in the instruction manual. Read the entire instruction manual before operating shredders.

- Keep away from children and pets. Keep hands away from paper entry. Always set to off or unplug when not in use.

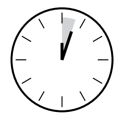



- Keep foreign objects – gloves, jewelry, clothing, hair, etc. – away from shredder openings. If object enters top opening, switch to Reverse (⏮) to back out object.



- Never use aerosol products, petroleum based lubricants or other flammable products on or near shredder. Do not use canned air on shredder.
- Do not use if damaged or defective. Do not disassemble shredder. Do not place near or over heat source or water.
- Avoid touching exposed cutting blades under shredder head.
- Shredder must be plugged into a wall outlet or socket of the voltage and amperage designated on the label. The outlet or socket must be installed near the equipment and easily accessible. Energy converters, transformers, or extension cords should not be used with this product.
- FIRE HAZARD – Do NOT shred greeting cards with sound chips or batteries.
- For indoor use only.
- Unplug shredder before cleaning or servicing.

BASIC SHREDDING OPERATION

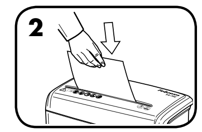


Continuous operation:
Up to 3-minute maximum

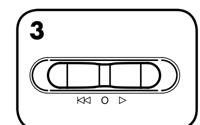
NOTE: Shredder runs briefly after each pass to clear entry. Continuous operation beyond 3-minutes will trigger 30-minute cool down period.

PAPER/CARD

1 Plug in and set to Auto-On (▷)



2 Feed paper/card straight into paper entry and release



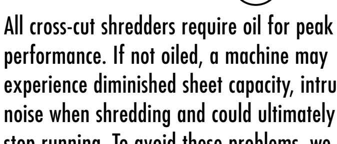
3 When finished shredding, set to Off (O)



Safety Lock prevents accidental operation. To set, wait for shredding to stop, set control switch to Off (O) position, then slide black button down. To unlock, slide black button up. For greater safety, always unplug shredder after use.

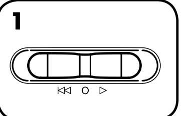
PRODUCT MAINTENANCE

OILING SHREDDER



All cross-cut shredders require oil for peak performance. If not oiled, a machine may experience diminished sheet capacity, intrusive noise when shredding and could ultimately stop running. To avoid these problems, we recommend you oil your shredder each time you empty your waste bin.

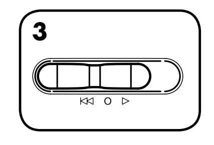
FOLLOW OILING PROCEDURE BELOW AND REPEAT TWICE



1 Set to Off (O)



2 *Apply oil across entry



3 Set to Reverse (⏮) for 2-3 seconds

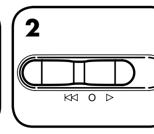
CAUTION ***Only use a non-aerosol vegetable oil in long nozzle container such as Fellowes 35250**



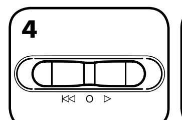
TROUBLESHOOTING

PAPER JAM

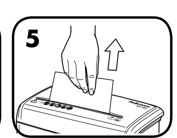
1 Set to Reverse (⏮) for 2-3 seconds



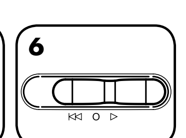
2 ⇄ 3 Alternate slowly back and forth



4 Set to Off (O) and unplug



5 Gently pull uncut paper from paper entry. Plug in



6 Set to Auto-On (▷) and resume shredding

Shredder doesn't start:

Make sure switch is in auto position (▷).

Make sure safety lock is in unlock position.

Make sure head is on basket correctly.

Check for jam.

Remove and empty basket.

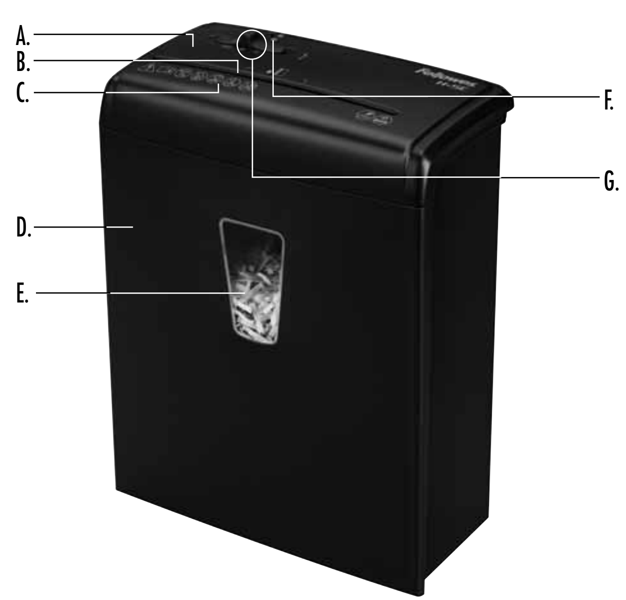
Wait 30 minutes for motor to cool down.

LIMITED PRODUCT WARRANTY

Limited Warranty: Fellowes, Inc. ("Fellowes") warrants the parts of the machine to be free of defects in material and workmanship and provides service and support for 1 year from the date of purchase by the original consumer. Fellowes warrants the cutting blades of the machine to be free from defects in material and workmanship for 3 years from the date of purchase by the original consumer. If any part is found to be defective during the warranty period, your sole and exclusive remedy will be repair or replacement, at Fellowes' option and expense, of the defective part. This warranty does not apply in cases of abuse, mishandling, failure to comply with product usage standards, shredder operation using an improper power supply (other than listed on the label), or unauthorized repair. Fellowes reserves the right to charge the consumers for any additional costs incurred by Fellowes to provide parts or services outside of the country where the shredder is initially sold by an authorized reseller. ANY IMPLIED WARRANTY, INCLUDING THAT OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, IS HEREBY LIMITED IN DURATION TO THE APPROPRIATE WARRANTY PERIOD SET FORTH ABOVE. In no event shall Fellowes be liable for any consequential or incidental damages attributable to this product. This warranty gives you specific legal rights. The duration, terms, and conditions of this warranty are valid worldwide, except where different limitations, restrictions, or conditions may be required by local law. For more details or to obtain service under this warranty, please contact us or your dealer.

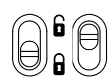
ESPAÑOL

Modelo H-5C



EXPLICACIÓN

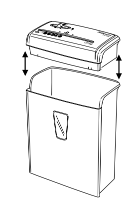
A. Cabezal de la trituradora
B. Entrada para tarjetas y papel
C. Consulte las instrucciones provistas más abajo sobre seguridad
D. Papelera
E. Ventana
F. Dispositivo de seguridad



Para activar el dispositivo de seguridad, deslice el botón hacia abajo

G. Interruptor de control e indicadores luminosos
- 1. Retroceso
- O 2. Apagado
- ▷ 3. Encendido automático (verde)
- 4. Sobrecalentamiento (rojo)

Por motivos de seguridad, la trituradora funcionará sólo si el cabezal de la trituradora está en la posición correcta y se utiliza con la cesta suministrada.



CAPACIDADES

Tritura: Papel, tarjetas de crédito, grapas y sujetapapeles pequeños.

No tritura: Correo basura sin abrir, formularios continuos, etiquetas adhesivas, transparencias, periódicos, CD/DVD, cartón, sujetapapeles grandes, laminados, carpetas de archivos, radiografías ni plástico, a excepción de los mencionados anteriormente.

Tamaño de corte del papel:
Corte cruzado.. 5/32 pulg x 1-3/8 pulg (4 mm x 35 mm)

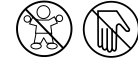
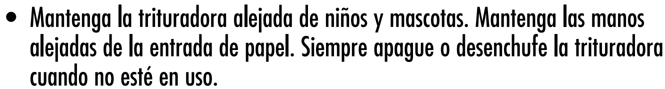
Máximo:
Hojas por pasada...5*
Tarjetas por pasada 1*
Ancho del papel...8,7 pulg (220 mm)

*Papel de 21,59 cm x 27,94 cm, 75 g/m a 120 V~/60 Hz/1,5 A; si el papel es más pesado, está húmedo o el voltaje es otro, la capacidad puede disminuir. Frecuencia máxima de uso diario recomendado: 30 hojas; 5 tarjetas.

⚠ ADVERTENCIA: INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES: ¡Léalas antes de usar la máquina!




- Los requisitos de operación, mantenimiento y servicio se tratan en el manual de instrucciones. Lea dicho manual en su totalidad antes de operar las trituradoras.

- Mantenga la trituradora alejada de niños y mascotas. Mantenga las manos alejadas de la entrada de papel. Siempre apague o desenchufe la trituradora cuando no esté en uso.

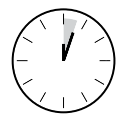



- Mantenga objetos extraños (guantes, joyas, ropa, cabello, etc.) lejos de las entradas de la trituradora. Si algún objeto se introduce en la abertura superior, ponga la trituradora en Retroceso (⏮) para retirar el objeto.



- Nunca utilice productos en aerosol, lubricantes a base de petróleo u otros productos inflamables para limpiar la trituradora ni cerca de ella. No utilice aire comprimido para limpiar la trituradora.
- No utilice la trituradora si está dañada o defectuosa. No desarme la trituradora. No coloque la trituradora sobre una fuente de calor o agua ni cerca de ella.
- Evite tocar las cuchillas cortantes expuestas debajo del cabezal de la trituradora.
- La trituradora debe enchufarse a una toma o un enchufe de pared que tengan el voltaje y amperaje que se indican en la etiqueta. La toma o el enchufe deben estar instalados cerca del equipo y ser de fácil acceso. Con este producto, no deben usarse convertidores de energía, transformadores ni cables prolongadores.
- RIESGO DE INCENDIO: NO triture tarjetas de saludo con chips de sonido o baterías.
- Este producto debe ser utilizado en áreas cubiertas únicamente.
- Desenchufe la trituradora antes de limpiarla o realizarle mantenimiento.

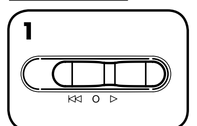
FUNCIONAMIENTO BÁSICO DE LA TRITURADORA



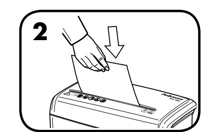
Funcionamiento continuo: máximo 3 minutos

NOTA: La trituradora funciona brevemente después de cada pasada para limpiar la entrada. El funcionamiento continuo durante más de 3 minutos activará el período de enfriamiento de 30 minutos.

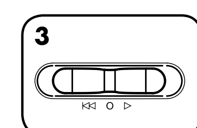
PAPEL/TARJETA



Enchúfela y presione el botón de Encendido automático (▷)



Introduzca el papel o la tarjeta directamente en la entrada de papel y suéltelo



Cuando termine de triturar, presione el botón de Apagado (O)



El dispositivo de seguridad impide el funcionamiento accidental. Para trabarlo, espere a terminar de triturar, deslice el interruptor de control a la posición de Apagado (O) y luego deslice el botón negro hacia abajo.

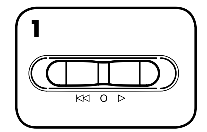
Para destrabarlo, deslice el botón negro hacia arriba. Para mayor seguridad, siempre desenchufe la trituradora después de utilizarla.

MANTENIMIENTO DEL PRODUCTO

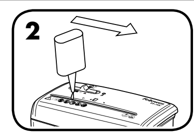
ACEITADO DE LA TRITURADORA

Todas las trituradoras de corte cruzado necesitan aceite para brindar un máximo rendimiento. Si no se aceita la trituradora, se puede reducir la capacidad de hojas, pueden aparecer ruidos molestos al triturar y, en última instancia, es posible que deje de funcionar. Para evitar estos problemas, le recomendamos aceitar la trituradora cada vez que vacíe la papelera.

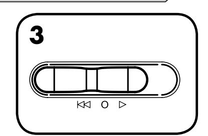
REALICE EL SIGUIENTE PROCEDIMIENTO DE ACEITADO Y REPÍTALO DOS VECES



Presione el botón de Apagado (O)



*Aplique aceite en la entrada



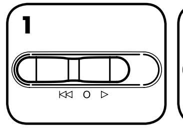
Presione el botón de Retroceso (⏮) durante 2 o 3 segundos

⚠ PRECAUCIÓN ***Use sólo aceite vegetal que no sea en aerosol en un contenedor de boquilla larga, como el Fellowes 35250.***

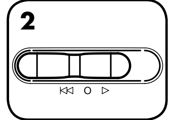


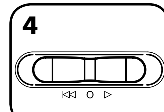
SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

PAPEL ATASCADO

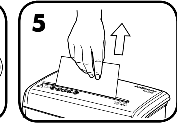


Presione el botón de Retroceso (⏮) durante 2 o 3 segundos

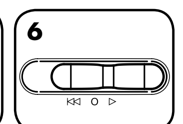




Alterne lentamente hacia delante y hacia atrás



Presione el botón de Apagado (O) y desenchúfela



Jale suavemente el papel sin cortar para retirarlo de la entrada del papel. Enchúfela

Presione el botón de Encendido automático (▷) y reanude el proceso de trituración.

La trituradora no arranca:

Asegúrese de que el interruptor esté en la posición automática (▷).

Asegúrese de que el dispositivo de seguridad esté en posición destrabada.

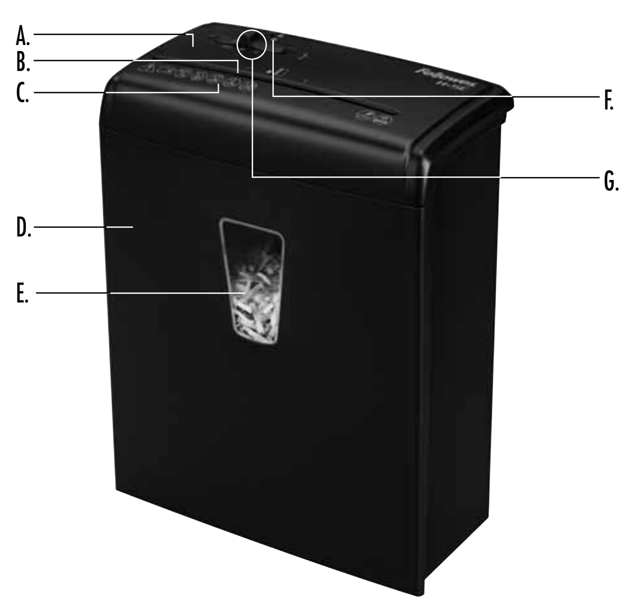
Asegúrese de que el cabezal calce correctamente en la cesta. Fíjese que no haya nada atascado.

Retire y vacíe la cesta.

Espere 30 minutos para que el motor se enfríe.

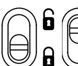
GARANTÍA LIMITADA DEL PRODUCTO

Garantía limitada: Fellowes, Inc. ("Fellowes") garantiza que las piezas de la máquina estarán libres de defectos de material y mano de obra y proporciona servicio y soporte técnico durante 1 año a partir de la fecha en la que el consumidor original haya adquirido el producto. Fellowes garantiza que las cuchillas cortantes de la máquina estarán libres de defectos de material y mano de obra durante 3 años a partir de la fecha en que el consumidor original haya adquirido el producto. Si se encuentra algún defecto en cualquiera de las piezas durante el período de garantía, la única y exclusiva solución será la reparación o el cambio de la pieza defectuosa, a criterio y cuenta de Fellowes. Esta garantía no rige para casos de abuso, uso indebido, incapacidad de cumplir con las normas de uso del producto, operación de la trituradora con una fuente de energía indebida (distinta a la que sale en la etiqueta), o reparaciones no autorizadas. Fellowes se reserva el derecho a cobrar a los consumidores los costos adicionales en que incurra Fellowes para suministrar piezas o servicios fuera del país en el que un revendedor autorizado haya vendido originalmente la trituradora. POR MEDIO DEL PRESENTE, TODA GARANTÍA IMPLÍCITA, INCLUIDA LA GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O ADAPTABILIDAD PARA UN PROPÓSITO ESPECÍFICO, SE LIMITA AL PERÍODO DE DURACIÓN CORRESPONDIENTE DE LA GARANTÍA CONFERIDA ANTERIORMENTE. En ningún caso, Fellowes será responsable de cualquier daño, directo o indirecto, que pueda atribuírsele a este producto. Esta garantía le confiere derechos legales específicos. La duración, los términos y las condiciones de esta garantía son válidos en todo el mundo, excepto en los lugares donde la legislación local exija limitaciones, restricciones o condiciones diferentes. Para obtener más detalles o recibir servicio conforme a esta garantía, comuníquese con nosotros o con su distribuidor.



LÉGENDE

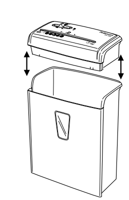
A. Tête déchiqueteuse
B. Entrée de papier/carte
C. Consultez les instructions de sécurité ci-après
D. Contenant
E. Fenêtre
F. Verrouillage de sécurité



Pour verrouiller, glissez le bouton vers le bas

G. Interrupteur de commande et DEL
- ⏮ 1. Marche arrière
- O 2. Arrêt
- ▷ 3. Mise en marche automatique (vert)
- 🌡 4. Surchauffe (rouge)

Pour des raisons de sécurité, la déchiqueteuse ne fonctionnera que si la tête déchiqueteuse est en bonne position et si vous l'utilisez avec le panier fourni.



CAPACITÉS

Déchiquettera : papier, cartes de crédit, agrafes et petits trombones

Ne déchiquettera pas : courrier-déchet non ouvert, formulaires en continu, étiquettes adhésives, acétates, journaux, CD/DVD, carton, grands trombones, stratifiés, dossiers, radiographies ou plastique autre que ce qui est indiqué plus haut

Taille de déchiquetage du papier :
Coupe croisée..5/32 po x 1-3/8 po (4 mm x 35 mm)

Maximum :
Feuilles par passage 5*
Cartes par passage 1*
Largeur d'entrée de papier ....8,7 po (220 mm)

*papier de 8,5 po x 11 po (21,59 x 27,94 cm), 20 lb (75 g) à 120 V/60 Hz/1,5 ampères; pour un papier plus lourd, l'humidité et une tension autre que la tension nominale peuvent réduire la capacité. Débits recommandés d'utilisation quotidienne maximale : 30 feuilles; 5 cartes.

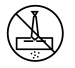
⚠ AVERTISSEMENT : IMPORTANTES CONSIGNES DE SÉCURITÉ — À lire avant d'utiliser!



- Les exigences d'opération, de maintenance et de service sont couvertes dans le manuel d'instructions. Veuillez lire tout le manuel d'instructions avant de faire fonctionner les déchiqueteuses.




- Gardez hors de la portée des enfants et des animaux domestiques. Gardez les mains éloignées de l'entrée de papier. Réglez toujours l'appareil à l'arrêt ou débranchez-le lorsqu'il n'est pas utilisé.

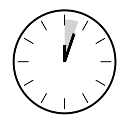



- Gardez les corps étrangers – gants, bijoux, vêtements, cheveux, etc. – loin des entrées de la déchiqueteuse. Si un objet entre par l'ouverture supérieure, faites Marche arrière (⏮) pour sortir l'objet.



- N'utilisez jamais d'aérosol, de produits à base de pétrole ou autres produits inflammables sur la déchiqueteuse ou à proximité. N'utilisez pas d'air en cannette sur la déchiqueteuse.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est endommagé ou défectueux. Ne démontez pas la déchiqueteuse. Ne placez pas l'appareil sur une source de chaleur ou d'eau, ou à proximité de celle-ci.
- Évitez de toucher les lames exposées sous la tête déchiqueteuse.
- La déchiqueteuse doit être branchée à une prise murale ou une prise femelle dont la tension et l'intensité correspondent à celles indiquées sur l'étiquette. La prise murale ou la prise femelle doit être installée près de l'équipement et facile d'accès. Les convertisseurs d'énergie, les transformateurs ou les rallonges ne doivent pas être utilisés avec cet appareil.
- DANGER D'INCENDIE – NE déchiquetez PAS les cartes de souhaits avec piles ou puces sonores.
- Réservé à une utilisation intérieure.
- Débranchez la déchiqueteuse avant de la nettoyer ou de la réparer.

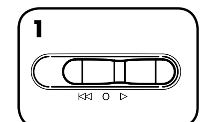
OPÉRATION DE DÉCHIQUETAGE DE BASE



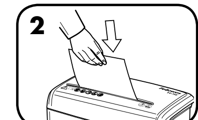
Opération continue :
jusqu'à 3 minutes maximum

REMARQUE : la déchiqueteuse fonctionne un peu après chaque passage pour dégager l'entrée. Une utilisation continue d'une durée supérieure à 3 minutes déclenchera une période de refroidissement de 30 minutes.

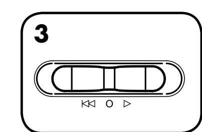
PAPIER/CARTE



Branchez l'appareil et réglez-le sur Mise en marche automatique (▷)



Acheminez le papier/la carte directement dans l'entrée de papier et laissez aller



Après le déchiquetage, réglez sur Arrêt (O)



Le verrouillage de sécurité sert à prévenir les accidents. Pour régler, attendez la fin du déchiquetage, réglez l'interrupteur de courant à la position Arrêt (O), puis glissez le bouton vers le bas.

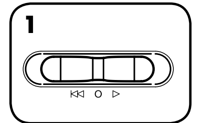
Pourdéverrouiller, glissez le bouton noir vers le haut. Pour une sécurité accrue, débranchez toujours la déchiqueteuse après l'emploi.

ENTRETIEN DE L'APPAREIL

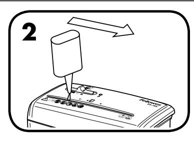
LUBRIFICATION DE LA DÉCHIQUETEUSE

Toutes les déchiqueteuses à coupe croisée ont besoin d'huile pour une performance de pointe. Si l'appareil n'est pas lubrifié, il pourrait avoir une capacité de déchiquetage réduite et émettre du bruit pendant le déchiquetage pour éventuellement s'arrêter. Pour éviter ces problèmes, nous vous recommandons de lubrifier la déchiqueteuse chaque fois que vous videz le contenant de déchets.

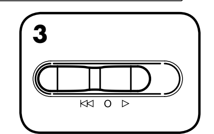
SUIVEZ LA PROCÉDURE DE LUBRIFICATION PLUS BAS ET RÉPÉTEZ-LA DEUX FOIS



Réglez l'appareil sur Arrêt (O)



*Appliquez de l'huile le long de l'entrée



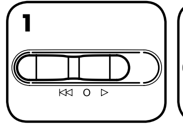
Mettez l'appareil sur Marche arrière (⏮) pendant 2 à 3 secondes

ATTENTION ***Utilisez seulement une huile végétale dans un atomiseur à longue buse telle que Fellowes n° 35250**

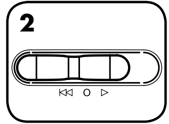


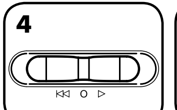
DÉPANNAGE

BLOCAGE DE PAPIER

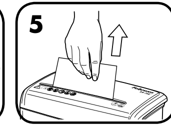


Mettez l'appareil sur Marche arrière (⏮) pendant 2 à 3 secondes

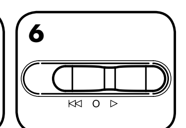




Alternez lentement de l'avant à l'arrière



Réglez l'appareil sur Arrêt (O) et débranchez-le



Retirez délicatement le papier non coupé de l'entrée de papier. Branchez l'appareil

Réglez sur Mise en marche automatique (▷) et reprenez le déchiquetage

La déchiqueteuse ne démarre pas :

Assurez-vous que l'interrupteur est en position de marche automatique (▷).

Assurez-vous que le verrouillage de sécurité est en position déverrouillée.

Assurez-vous que la tête est bien posée sur le panier. Vérifiez s'il y a un blocage.

Enlevez et videz le panier.

Attendez 30 minutes que le moteur refroidisse.

GARANTIE LIMITÉE DU PRODUIT

Garantie limitée : Fellowes, Inc. (« Fellowes ») garantit que les pièces de l'appareil seront libres de tout vice de matériau ou de fabrication et offre service et assistance pendant une période d'un (1) an à partir de la date d'achat par le consommateur d'origine. Fellowes garantit que les lames de coupe de l'appareil seront libres de tout vice de matériau ou de fabrication pendant une période de 3 ans à partir de la date d'achat par le consommateur original. Si une pièce s'avère défectueuse durant la période de garantie, votre seul et unique recours sera la réparation ou le remplacement de la pièce à la discrétion et aux frais de Fellowes. Cette garantie ne couvre pas les cas de mauvaise utilisation, mauvaise manipulation, ne pas se conformer aux normes d'usage du produit, l'utilisation de la déchiqueteuse avec un courant inapproprié (autre qu'indiqué sur l'étiquette) ou une réparation interdite. Fellowes se réserve le droit de facturer aux consommateurs tous coûts supplémentaires encourus par Fellowes pour fournir des pièces ou les services à l'extérieur du pays où la déchiqueteuse a été vendue à l'origine par un revendeur autorisé. TOUTE GARANTIE IMPLICITE, Y COMPRIS CELLE DE QUALITÉ MARCHANDE OU D'ADAPTATION À UNE UTILISATION PARTICULIÈRE, SE LIMITE AUX PRÉSENTES À LA DURÉE DE LA PÉRIODE DE GARANTIE APPROPRIÉE ÉTABLIE DANS CE DOCUMENT. En aucun cas, Fellowes ne sera tenue responsable de quelque façon que ce soit de tout dommage indirect ou consécutif attribuable à ce produit. Cette garantie vous donne des droits juridiques spécifiques. La durée, les modalités et les conditions de cette garantie s'appliquent partout dans le monde sauf dans les cas où différentes limites, restrictions ou conditions pourraient être exigées par la loi locale. Pour plus de détails ou pour obtenir un service sous cette garantie, veuillez nous contacter ou contacter votre concessionnaire.



POWERSHRED® H-5C

THE WORLD'S **TOUGHEST** SHREDDERS™

Questions or Concerns?

www.fellowes.com

- Troubleshooting
- Registration
- Manuals

Customer Service & Support

- Troubleshooting
- Replacement parts
- General questions

Canada	+1-800-665-4339
Mexico	+001-800-514-9057
United States	+1-800-955-0959



1789 Norwood Avenue, Itasca, Illinois 60143-1095 • USA• 630-893-1600

www.fellowes.com